

# Dossier DOS HERMANAS



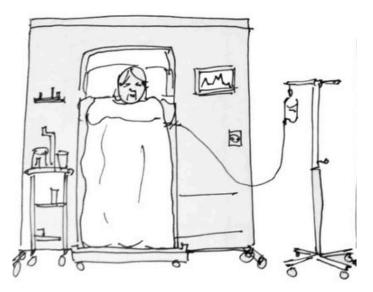








# Sinopsis de "Dos Hermanas"



Los hermanos Emilio y Lucía están esperando la llegada de la doctora para que les comunique el resultado de la operación a vida o muerte a la que ha sido sometida su madre Manuela, de casi 80 años, ingresada en el hospital sevillano desde hace dos meses. Justo en el momento en el que van a darles la noticia, retrocedemos a ese primer instante en el que acaban de ingresar a la madre y se reencuentran los hermanos después de un tiempo sin hablarse por un malentendido del pasado. Tendrán que cuidar y atender a la enferma en un momento crítico, y tomar decisiones que atañen directamente a la familia.

Recorreremos con ellos **situaciones inverosímiles** y **cómicas**, ya que los hermanos tendrán que lidiar con una **madre impaciente**, una alocada **compañera** de habitación, una **cuidadora** extremadamente cariñosa, un atractivo **enfermero** y la meticulosa **doctora**, personajes que nos harán pasar ratos muy divertidos, **nostálgicos** e **inolvidables**.

Una **comedia** sobre los cuidados de las personas mayores, la **dependencia**, la familia, el **duelo** y la **reconciliación**. Nunca es pronto para olvidar viejas rencillas y nunca es tarde para pedir **perdón**.

El título de la obra hace referencia a la procedencia de los personajes, **Dos Hermanas**, un pueblo de Sevilla. Por otro lado, es un guiño a la condición **homosexual** del hermano.

# Descripción del proyecto

QUE ARTE





Nombre de la Compañía: **Qué jArte!** 

Título de la obra de teatro: **Dos Hermanas** 

Autor: Bernardo Rivera

Género: **Comedia**Idioma: Castellano
Duración: **70 minutos** 



Es una obra de **teatro** dirigido a un público adulto, **protagonizada** por Carol Delgado y Bernardo Rivera, bajo la **Dirección** de Chos y su Ayudante Nur Rubio

Es el **quinto espectáculo** producido por la Cía. Qué jArte!, **socia de Artemad**, y que cuenta con el apoyo tanto del **Ayuntamiento** como de la **Comunidad de Madrid**.



**Carol Delgado** Actriz

**Premios** de la Cía:

Premios **Mejor espectáculo**, Mejor Actor y Mejor Música original por la obra **Reiniciando** en 2022.

**Premio Nazario Interpretación** por la obra **Negra Sombra** en el FOC 2021.

Premio **Mejor Director**, **Mejor Actriz** y Mejor Iluminación por la obra "**Incondicionales**" en 2019.









**Chos**Directora



**Nur Rubio** Ayte. Dirección

## **Objetivos del proyecto**







# 1º Conciencia de la importancia de la ayuda a la Dependencia.

Nos centramos en los cuidados de las personas mayores. Tenemos que prestar atención a nuestros mayores y sus necesidades. La población cada vez está más envejecida y hay que cubrir sus necesidades. En una sociedad individualista como la de hoy debemos prestar asistencia a dichas personas





# 3º Dar visibilidad a colectivos desfavorecidos.

Uno de los protagonistas de la obra pertenece al colectivo LGTBI. Veremos sus inquietudes y cómo su condición homosexual le afectó desde pequeño y a la relación que mantiene en la actualidad con su entorno, en concreto con su hermana y su madre.





# 5° Tratamiento del duelo y su proceso.

Abordaremos la muerte y la pérdida de un ser querido. Cómo superar y afrontar el duelo. También hablaremos del orgullo y del perdón.

#### 6° El humor como poder sanador.

Creemos en la importancia del humor como clave para enfrentarnos a los problemas. Nuestra intención es hacer reflexionar a través de la comedia. No hay mejor terapia que reírte de ti mismo

# 2º Vulnerabilidad de las personas mayores.

Cada vez están mas desprotegidas y necesitan nuestra atención. Debemos poner en alza sus valores y reconocer la labor que han hecho en vida y la responsabilidad que tenemos con ellos.

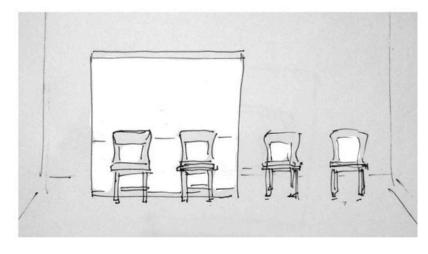
# 4º Agradecer la labor de las cuidadoras en España.

Uno de los trabajos menos reconocidos es precisamente el de estas cuidadoras, de origen normalmente sudamericano, quienes dedican mucho tiempo a sus pacientes.



#### Puesta en escena

**Escena 1.** Sala de espera



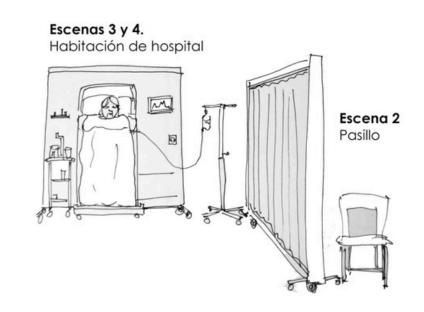
Es una obra sobre la familia, la responsabilidad y el **compromiso** con nuestros padres cuando ya tienen una **edad avanzada**. Habla sobre donde están los límites y lo que podríamos hacer por un familiar y como la **enfermedad** de un ser querido nos puede **cambiar** la vida de repente.

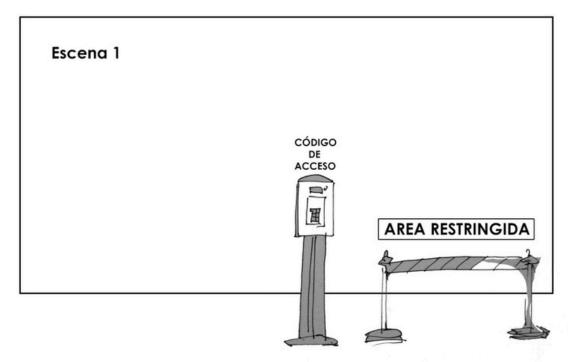
Habla sobre la capacidad de **adaptarnos** a la situación, de qué manera nos enfrentamos al **duelo**, a la pérdida. ¿Cómo reaccionaríamos si supiéramos que nuestra **madre** necesita de alguien que se quede con ella para **cuidarla** porque no se pueden permitir el lujo de contratar a nadie.

Al fin y al cabo habla de la **muerte**. Del miedo al fallecimiento de un familiar cercano.

Para tratar estos temas queríamos darle esa parte **realista** al **espacio escénico** donde la mayoría del tiempo se encuentran los personajes, que es un Hospital público, pero también queríamos que fuera algo más **simbólico** y **teatral**.

No queremos escenificar un Hospital al uso sino que la propia **escenografía** fuera **dinámica** y que la misma estructura pueda transformarse en los distintos espacios necesarios de la obra: **sala de espera**, **habitación** de hospital y la **casa** de la paciente.



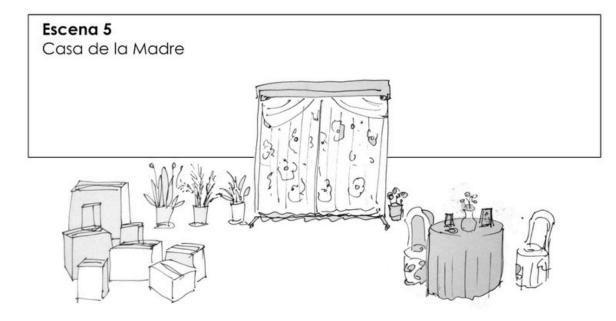


Para ello era muy importante contar con un buen **escenógrafo** que captara la esencia de lo que queríamos. Contactamos con **Carlos Monzón**, que ha sido galardonado con Premios **MAX** y **FETEN** por alguno de sus trabajos y la comunicación durante todo el proceso ha sido muy fluida.



Además de los colores de la **escenografía**, es muy importante el tratamiento de la **luz** de la misma, que nos ayudará a contar en qué momento y cómo se encuentran los **personajes**. Es una obra donde se mezcla mucho el **conflicto** dramático con lo momentos más **divertidos** y cómicos.

La puesta en escena es **sencilla** y **original** y que pueda **adaptarse** a todo tipo de escenarios.



### **Nota del Autor**









**Bernardo Rivera** 

La **inspiración** a la hora de escribir una obra de teatro siempre me viene de experiencias y **vivencias personales**, que son las que me guían a la hora de estructurar un texto dramático.

Todo comenzó en septiembre de 2023, cuando a mi madre la tuvieron que ingresar en el Hospital por una extraña **enfermedad** infecciosa. Fueron unos meses muy duros donde los hermanos tuvimos que **adaptarnos** y **organizarnos** para estar con nuestra madre. También vivimos **situaciones** increíbles y **cómicas** en un entorno muy **hostil** y del que la mayoría de las personas tratamos de evitar a toda cosa, un Hospital. Te das cuenta de la **vulnerabilidad** de las personas mayores, de los cuidados que necesitan en ese entorno y la responsabilidad que implica.

El reto de esta obra era no solo reflejar lo que habíamos pasado durante esos meses sino sintetizarlo y dotarlo de comicidad y **agilidad teatral**. Además no quería que fuera un vivo retrato familiar sino que estuviera inspirado en dicha situación.

La forma de contarla quería que fuera dinámica y con **saltos en el tiempo** situando al espectador en momentos temporales diferentes, desde el **ingreso**, la **operación** y unos meses después de la misma, siendo además una **narración no lineal.** También quería contarla en **espacios** diferentes tanto dentro como fuera del Hospital, desde la **habitación** del hospital, una **morgue**, un **pasillo** de hospital, una **sala de espera** o la propia **casa** de la enferma.

El **entorno** quería que fuera en **Sevilla**, de ahí la procedencia de los personajes, **Dos Hermanas**, el conocido pueblo sevillano, pero que fuera extrapolable a cualquier Hospital público de España, para que todos nos pudiéramos sentir identificados. También quería reflejar los distintos tipos de vida entre la **rural** y la **urbana**. El **reto** de escritura es que la obra iba a ser interpretada por **dos actores**, teniendo ambos que compartir el papel de la **madre** para que el espectador viese la relación de cada hermano con su madre. Además de los otros personajes que aparecen en escena, como son la **cuidadora**, la **doctora** o el **enfermero**.

El resultado esperado es una obra que **emocione**, que divierta y haga reflexionar sobre los **cuidados** de nuestros mayores, la capacidad de **perdonar** y el **duelo**. Al fin y al cabo es una obra **homenaje** a mi madre. A ella va dedicada, a mi "Manuela" con todo mi amor.

## Nota de la Directora









**Chos** 

Dos Hermanas es una obra que habla de los **cuidados**, de la familia, del paso del tiempo y de la compleja —y a la vez hermosa— tarea de **reconciliarnos** con quienes más queremos. A veces, quienes más nos conocen son también quienes más nos **hieren**. Pero también son ellos quienes pueden ayudarnos a **sanar**.

La historia arranca con una operación a vida o muerte, una madre hospitalizada y dos hermanos **enfrentados** por heridas del pasado. A través de un relato que viaja en el tiempo, nos adentramos en las **tensiones**, los **enredos**, las **risas** y los **silencios** compartidos en la habitación de un **hospital**. Un espacio que, aunque frío y aséptico, se convierte aquí en el lugar donde la vida sucede con toda su **intensidad**.

Dos Hermanas camina con cuidado —y sin miedo— por ese fino **hilo** que une la **comedia** y el **drama**. Porque hay risas que nacen del **agotamiento**. Risas que aparecen justo cuando ya no queda otra salida. Risas que nos permiten seguir **adelante**.

En escena solo hay una actriz y un actor, pero con ellos aparecen **muchos personajes** y muchas **voces**. Queremos que el montaje respire sencillez y verdad. Que el foco esté en los **cuerpos**, en las **palabras** y en la **escucha**. Que la risa no oculte el dolor, sino que conviva con él. Porque en lo cotidiano, en lo aparentemente simple, es donde se esconden las grandes **emociones**.

Dos Hermanas también es una carta de **amor** a la tierra que habita sus personajes. A su habla, a su ritmo, a su forma de **entender** la vida. Una **Andalucía** que no es postal ni caricatura, sino raíz, cultura y sentido del **humor**.

En definitiva, esta obra nos recuerda que nunca es pronto para olvidar viejas **rencillas** y nunca es tarde para pedir **perdón**. Que cuidar es amar. Que reírnos juntos es, a veces, la forma más sincera de reconciliarnos

Esta obra es, también, un **homenaje** a todas las personas que **cuidan**. A todas las que se han sentido solas cuidando a una **madre enferma**. A quienes viven lejos y llegan tarde. Y a todas esas **mujeres** que, sin que nadie se lo pida explícitamente, asumen que cuidar también es su tarea. Que sea una comedia no significa que no duela. Pero al final, como en la vida, si no nos reímos, no podríamos con todo esto.

## Nota de la Ayudante de Dirección









**Nur Rubio** 

**Dos Hermanas** no es solo una **comedia dramática** sobre dos hermanos que esperan en una **sala de hospital**. Es una obra profundamente **humana** que habla de lo que no siempre decimos cuando alguien de la familia enferma. Habla del **miedo** y del **agobio** y de las **culpas** que se arrastran desde la **infancia**. De los cuidados que se reparten mal. Y, sobre todo, de lo difícil que es —y lo necesario que resulta— **volver a hablarnos**.

Desde el trabajo de dirección, esta propuesta se basa en una cosa esencial: **la verdad**. No hay trampa ni hay artificio. Todo parte de que el actor y la actriz comprendan profundamente a estos personajes y los defiendan desde la **empatía**, desde dentro. En esta historia **no hay buenos ni malos**. Solo personas que hacen lo que pueden con lo que tienen.

Las **madres andaluzas** como Manuela están hechas de una pasta muy concreta. Son mujeres que han **sostenido hogares** enteros durante décadas. Que **se ríen del dolor** para no dar pena. Que usan el **humor** como escudo y como forma de **ternura**. Y que, muchas veces, han sido **cuidadoras** sin descanso. El trabajo actoral en torno a ella pasa por entender esa **dignidad**, esa **fragilidad** bien tapada, y ese tipo de cariño que se expresa sin cursilería, pero que está siempre.

Y luego están **Emilio y Lucía.** Dos hermanos que representan **realidades** muy **distintas**, pero que comparten un mismo amor. Emilio, que vive lejos, que siente la **culpa** del que no está, y que al mismo tiempo busca su lugar entre una familia que lo ha querido, pero quizás no siempre lo ha comprendido. Lucía, que lo ha dado todo, que **carga** con el peso de ser mujer y primogénita, y que siente que se espera de ella —como se ha esperado siempre de tantas— que cuide sin descanso, sin protestar, sin dudar. La **dirección** trabaja para que esa **tensión** sea palpable pero siempre desde el **humor** y la **naturalidad**. Porque esta obra se sostiene en los **pequeños gestos**, en los **silencios**, en los "quieres parar" que no son solo una queja, sino una forma de decir "te necesito". Las escenas no buscan el chiste fácil ni la lágrima forzada. La risa llega porque los personajes son **reales**. Y la **emoción**, porque podríamos ser nosotros.

En escena solo hay una actriz y un actor, pero con ellos aparece toda una **familia**. La puesta es sencilla, **funcional**, pero permite jugar con los **cambios de personaje**, de espacio y de tiempo de forma fluida. La clave está en la **escucha**, en que cada **momento** esté vivo y cargado de verdad. Porque Dos Hermanas es una historia que solo funciona si el espectador reconoce algo de sí en lo que ve. Y para eso, quienes la cuentan tienen que estar muy **dentro**.

## CV participantes de "Dos Hermanas"









Nuestra actriz Carol Delgado



Carol Delgado es licenciada en Arte Dramático por la **ESAD de Sevilla** y cuenta con una amplia trayectoria en teatro clásico y **contemporáneo**, así como en cortometrajes de autor.

Desde 2007 forma parte de **El Aedo** Teatro, compañía especializada en repertorio **grecolatino** y clásicos españoles, con la que ha participado en numerosos montajes.

Desde sus inicios, en 2004, ha trabajado en una gran variedad de **producciones teatrales**, bajo la dirección de **profesionales** como José Luis Alonso de Santos, Alfonso Zurro, Carlos Álvarez Ossorio o Miguel Cubero, entre otros, y ha actuado en espacios de referencia como el Festival Internacional de Teatro de Mérida.

En 2011 fue reconocida con el **premio "Ubú**" a la Mejor Actriz en la ESAD de Sevilla.

Actualmente se encuentra de gira con **Celestina**: de mujeres y brujas, un monólogo producido por El Aedo Teatro en el que interpreta a más de seis personajes con un ritmo vertiginoso y muy buena acogida por parte de la **crítica**.

Recientemente ha participado también en **Última planta** (dir. José Warletta), con funciones en el Teatro Lara, y en Mariano Estudillo). Polaris (dir. Además, rodado último ha su cortometraje, Botes. con Cuatroelefilms.

A lo largo de su carrera ha compaginado la interpretación con labores de ayudantía de **dirección**, producción y distribución teatral. De la misma manera, con el **trabajo social** y la **mediación**, áreas en las que también continúa formándose activamente.







Contaremos con la directora de escena **Chos** 



Directora, actriz y profesora de interpretación en el Instituto del Cine de Madrid, se formó en el Laboratorio Teatral de William Layton. Trabaja actualmente como directora de casting con Juan León. Ha dirigido en Teatro Lo que sea de Carlos Diez, Las cosas que faltan de Jose Pascual Abellán, Pijamas, comedia de Ferrán Gonzalez, Una noche como aquella de Nacho Redondo, Milenio de Antonio Jesús Gonzalez, 5 Mujeres que comen tortilla texto traducido por ella, La guerra de los sexos de creación colectiva, Futuro 10.0 y Tú no princesa de Olga Iglesias, Mujeros de Alvaro Aranquez, La bella y el monstruo de Ariel Capone, Ladras o muerdes versión femenina de "Reservoir Dogs", Desesperando de varios autores, Mal de amor televisivo de Olga Iglesias o la serie semanal de teatro Relaciones. A co-dirigido greatest shits con Piñaki Gómez y Fin con David Planell. Incontables MICROTEATROS (Sexo 10.0, Dos claveles, Mujeros, 18c 19d, Magisterio 10.0, Trabajo 10.0, Pasado 10.0, De Rodríguez, Noche de bodas, Desnúdame, La luna no puede estar equivocada, El reencuentro, Mi gran noche, Premio a la excelencia, Abreme la puerta, Sopa de colibrí, Anikuni, Kazajistan, Como nueva,...) sobre textos de Laura Cepeda, Marta Flich, Alvaro Tato, Olga Iglesias o Marta Codina, entre otros.















Y con el alma mater del proyecto Bernardo Rivera







Natural de **Sevilla** y licenciado en Derecho, lleva desde el año 2000 residiendo en la ciudad de Madrid. Realizó su formación de interpretación en la **Escuela** de Teatro Bululú de Madrid, bajo la dirección del maestro Antonio Malonda. Y desde entonces ha seguido formándose con maestros como Juan Carlos Plaza, Julián Fuentes, Javier Pastor y Tamzin Townsen entre otros.

Ha participado en numerosos montajes teatrales para otras Compañías como Titiriguiri, Zapatos de papel, Sieteatro o Mulambo. Tambien le hemos podido ver en **series** de televisión como "Su Majestad" "4 estrellas" y "Las pelotaris" y en el **cine** en la "Mula" de Michael Radford.

Bernardo Rivera trabaja también como actor en la Cía de títeres Titiriguiri desde el año 2017 representando los espectáculos "Pérez, el ratoncito" y "Clic Clac Mú", estrenado en Madferia 2023.

En 2004 funda junto a Ignacio Atienza (Mister Vértigo) su primera Cía. de teatro HnoA y estrena la obra B.U.P.: Bolillos Unión Penosa, una comedia surrealista escrita e interpretada por Bernardo Rivera e Ignacio Atienza, con la que realizaron más de 60 actuaciones por toda España y obteniendo el Premio a la mejor obra de Teatro en el I Certamen de Teatro "Villa de Loeches" en 2006.

En 2013 funda la Cía. Qué jArte! realizando funciones de escritura, interpretación, producción y distribución de los espectáculos.







# Trayectoria de la Cía. Qué jArte!



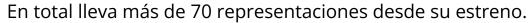




En **2013** Bernardo Rivera funda la Cía. Qué jArte!.

A finales de 2021 Bernardo RIvera, produce "**Reiniciando**" escrito e interpretado por el mismo y dirigido por el cordobés Paco Rodríguez estrenado en los <u>Teatros Luchana</u> de Madrid el 2 de marzo de **2022**. Una obra de teatro LGTBIQ+ que habla sobre la capacidad del ser humano de reiniciar y tomar un nuevo rumbo en su vida.

Cabe destacar la participación en 2022 de la obra en el XII Certamen de Teatro Villa de Burguillos (Sevilla) obteniendo los **Premios: Mejor Espectáculo, Mejor Actor y Mejor Sonido**.



Os dejamos enlaces de interés del espectáculo:

trailer "Reiniciando

enlace de la obra completa

dossier de Reiniciando







"Negra Sombra", cuyo autor y director es Paco Rodríguez con el que ya colaboró dirigiendo su anterior espectáculo Incondicionales, se estrenó dentro del Festival de Otoño SURGE MADRID 2020 en la Sala de Teatro Bululú

Una comedia con tintes de drama social que trata sobre la libertad de elección y pensamiento. Ha estado programado en la **Sala Nueve Norte** y **Nave 73** de Madrid y recibió el **Premio Nazario Interpretación** 2021 en el Festival FOC de Sevilla













El tercer espectáculo de la Cía. es "**Incondicionales**". Seleccionado para la **residencia artística** en la **Sala de Teatro Bululú** de Madrid, donde se estrenó en marzo de **2019**. Un texto de Bernardo Rivera y Tomás Naranjo - Cluet







Una comedia sobre la amistad y el amor incondicional dirigido por Paco Rodríguez e interpretada por **Bernardo Rivera** y **Candela Solé** 

El segundo espectáculo de "**El curso de tu vida**" fue estrenado en el Teatro Lara de Madrid en **2017**. Una obra dirigida por Pepa Rus y escrita e interpretada por Bernardo Rivera.

En esta comedia un único actor encarna a cinco personajes que surgen y coinciden en un curso de cocina crudivegana. En el transcurso de la obra, los personajes van reflexionando y encontrando un sentido a su existencia.

El primer espectáculo de la Cía. fue creado en **2013** bajo el título "**Dios, qué viaje**" y surgió de improvisaciones y creado por Cristina Acosta, Ignacio Atienza y Bernardo Rivera. Estrenada en el **Espacio Labruc** de Madrid.

Es una obra familiar que trata de introducir a los niños en la capacidad y la responsabilidad de tomar decisiones.

Llevamos más de **250 funciones y** hemos visitado más de **70 municipios** de toda España, con presencia en 9 Comunidades Autónomas.



















# Equipo artístico y técnico

## **Necesidades técnicas**







Actores: Carol Delgado y Bernardo Rivera

Autor: Bernardo Rivera

Dirección: Chos

Ayte. Dirección: Nur Rubio
Escenografía: Carlos Monzón
Música original: Marcos Larkin

Iluminación y sonido: Diego Conesa

Vestuario: Qué jArte! Producción: Qué jArte! Fotografía: Jesús Romero

Diseño gráfico: Carlos Rivera

## Escenografía:

1 estructura (cama / sala de espera/ ventana) de 2mx2m, mesa pequeña y 2 sillas

#### Tiempo de montaje y desmontaje

3 horas para montar escenario, posicionamiento, grabación de luces y prueba de sonido.

1 hora para desmontar

# QUE

#### Espectáculos teatrales Bernardo Rivera



☑ info@quejarte.com

**6**55 42 42 31

(i) @que\_jarte

**?** @quejartehay

#### Iluminación:

16 Focos PAR o PC (preferiblemente la contra en leds).

7 Recorte

4 panorama RGB

#### Sonido

Mini jack.

#### **Dimensiones escénicas**

5 metros de ancho, 4 metros de la largo y 2 metros y medio de alto (adaptable)

#### DOS HERMANAS

